Nutzungshinweise:

Diese Druckansicht dient nur zu Arbeitszwecken. Zitieren Sie ggf. direkt die digitale Edition.
Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung - Nicht-kommerziell - Weitergabe unter gleichen Bedingungen 4.0 International Lizenz.

Zitiervorschlag:

F. W. L. Sauer und Isaac Salomon van der Hout an Friedrich Engels in London. London, Montag, 23. Dezember 1872. In: Marx-Engels-Gesamtausgabe digital, hg. v. der Internationalen Marx-Engels-Stiftung. Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften, Berlin. URL https://megadigital.bbaw.de/briefe/detail.xql?id=M0595537

F. W. L. Sauer und Isaac Salomon van der Hout an Friedrich Engels in London. London, Montag, 23. Dezember 1872

Lindenberg, Thomas (Bearbeitung)
Lura, Caroline (Bearbeitung)

Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften (BBAW) Marx-Engels-Gesamtausgabe

Handschrift: IISG Marx-Engels-Nachlass L 2439/L IV 391. Fotosign. 9049a–b
Handschriftenbeschreibung:

Soweit aus der Fotokopie zu ersehen ist, besteht der Brief aus einem Bogen weißem Papier. Vermutlich führte Sauer die Feder. Sauer hat zwei Seiten vollständig beschrieben, die übrigen zwei Seiten sind leer. Schreibmaterial: schwarze Tinte.

Von unbekannter Hand: Nummerierung des Briefes oben auf der ersten Seite: „391“ (Bleistift).

Aufgrund der nicht immer eindeutigen Schreibung in der Handschrift, wurde weitestgehend die übliche Kleinschreibung bei der Transkription angesetzt.

Absender: Sauer, F. W. L. (-)
Absender: Isaac Salomon van der Hout
Schreibort: London
Schreibdatum: 1872-12-23

Empfänger: Friedrich Engels
Empfangsort: London

| London 23 December 1872.

Den WelEd[a] Zeergeleerde Heer
F. Engels.

Waarde Vriend!!

Volgens afspraak hebben wij ons voor de tweede maal Zondag avond ll.[b] naar de vergadering in de Bleu Post begeven. Wij waren er om 8 uur en bleven er tot ¼ over 9 uur maar tot ons leedwezen hebben wij den Burger Lessner[c] niet gesproken, Wij zijn zoo vrij UEd[d] dit te melden omdat UEd de vorige week ons een briefkaart van den burger liet zien, dat hij er wel geweest was, Waarde vriend[,] wij wilden UEd daarom verzoeken, of UEd zoo vriendelijk wil zijn om aan de burger Lessner te schrijven dat wij er geweest zijn en hem vriendelijk verzoeken dat hij de dag bepalen en het uur opgeeft wanneer | hij er komen wil, aangezien wij iets moeten verteren en ~~onse~~ onze financiën zoo als UEd weet uitgeput is. Wil UEd zoo goed zijn het ons te schrijven[;] anders zullen wij zoo UEd het goedvindt de vrijheid nemen om in het laatst van de week bij UEd aan te komen, om te vernemen wanneer de avond bepaald is, hoopende op een gunstig antwoord verblijven wij hoogachtend

UEd Vrienden en Broeders
F. W. L. Sauer
I. S. van der Hout

N.B. In een schrijven van Nederland ontvangen, melden wij UEd de groeten van alle broeders! Zoo Ued nog iets voor ons moogt vernemen[,] verzoeke wij UEd vriendelijk het ons zoo spoedig mogelijk te melden[,] aangezien dat onze toestand met den dag onhoudbaarder wordt. —

Ons adres is UEd. bekend.

Erläuterungen

a) Abkürzung für „Weledele“.

b) Abkürzung für „laatstleden“.

c) Leßner, Friedrich (1825-1910)

d) Abkürzung für „Uwe Edele“.

Kritischer Apparat